



BIULETYN INFORMACYJNY DZIELNICY XIII

GŁOS PODGÓRZA



Kabel – Płaszów – Przewóz – Rybitwy – Stare Podgórze

Nr 2 (64) lipiec 2014

egzemplarz bezpłatny

ISSN 1428-9199

PIERWSZA KRAKOWSKA INTERAKTYWNA GRA MIEJSKA ZAPROJEKTOWANA SPECJALNIE DLA PODGÓRZA

„Z biegiem lat” to interaktywna, plenerowa gra miejska dla użytkowników smartfonów, łącząca w sobie wiedzę historyczną z rozrywką i rekreacją. Gra powstała w ramach rozpoczynających się w tym roku obchodów 100-lecia połączenia Krakowa i Podgórze. Projekt zainicjowała Rada Dzielnicy XIII Podgórze oraz Domu Kultury Podgórze. Na jego realizację środki finansowe przeznaczyła Rada Dzielnicy XIII.



fot. I. Praczyńska

Jest to pierwsza tego typu inicjatywa w Krakowie. Gra toczy się w rzeczywistej przestrzeni, gdzie ulice i zabudowa to interaktywna plansza, po której poruszają się użytkownicy. Jest to forma rozrywki i edukacji, skupiająca w sobie idee gier miejskich, historycznej fabuły oraz współczesnej technologii (internet, gsm), co umożliwi zdobycie wiedzy w sposób nieszablony i ciekawy. Efekt taki daje połączenie gry komputerowej z przewodnikiem turystycznym. Gra „Z Biegiem lat” stworzona została w oparciu o rzetelną wiedzę historyczną i konsultacje z ekspertami.

Dokończenie na stronie 6

Duże i małe afery

W przyszłym 2015 roku przypada rocznica stulecia połączenia miasta Podgórze z Krakowem. Z tej okazji warto przytoczyć wydarzenia związane z tamtym Podgórzem i jego mieszkańcami.

Niemal każdy dzień przynosi informację o korupcji. Prawie codziennie ktoś kogoś obraża, nie obawiając się odpowiedzialności. W tym dużym życiowym „brudzie” mało kto dostrzega drobne nieprawidłowości, bo właściwie po co. Kiedyś było jednak inaczej. Małe sprawy, na które dziś nie zwracamy uwagi, jeszcze kilkadziesiąt lat temu znajdowały miejsce na pierwszych stronach ówczesnej prasy. Przykładem nich będzie afera, wywołana w roku 1901 anonimowym listem, która oparła się o sam Wiedeń. Oto pismo Ekspozytury Policji w Podgórzu do Policji w Krakowie i treść anonimu:

C.K. Ekspozycja Policji w Podgórzu L.333

Do Prezydium Dyrekcji Policji w Krakowie

Dnia wczorajszego (25 bm) otrzymał pan c.k. Starosta w Podgórzu Edward hr Kaczeński list bezimienny skreślony piśmem niewiele zmienionym, nadany na pocztę w Krakowie 24 bm pod adresem:

J.W. Pan

Hr Kaczeński

c.k. Starosta Podgórze

Następującej treści

„Jeszcze cię gałganie pomsta ludzka nie dosięgła ale sprawiedliwości Bożej nie ujdiesz. Za autorem listu czynię poszukiwania i w sprawie zawiadomiłem jednocześnie c.k. prokuraturę państwa.”

Nie wiem czy autor anonimu został ustalony i ukarany? Może ktoś z czytelników zna dalsze losy tej sprawy i podzieli się wiedzą z redakcją. Jak widać każda epoka miała swoje afery i w tamtym czasie były wielkie, choć dziś mogą wydawać się śmieszne.

Elżbieta Chytkowska

VI LETNIE PODGÓRSKIE KONCERTY

Dom Kultury Podgórze oraz Rada dzielnicy XIII zaprasza melomanów na szóstą odsłonę popularnego cyklu muzycznego organizowanego latem w kościele św. Józefa. WSTĘP NA KONCERTY JEST BEZPŁATNY.

6 LIPCA GODZ. 16.00

Koncert „Psallite Deo”

Chór i orkiestra kameralna

Bazyliki OO Cystersów

w Mogile

Liliana Pocięcha - sopran

Stanisław Kowalczyk - dyrygent

w programie m.in. A. Vivaldi, J.S. Bach, G.F. Haendel,

C. Franck, A. Sodermann.

13 LIPCA GODZ. 16.00

Koncert „Dialog na dwa klawesyny”

Joanna Kwinta, Beata Hortyńska- Piątek

w programie: J.J. Froberger, J.S. Bach, J. Krebs

20 LIPCA GODZ. 16.00

Koncert oratoryjno-kantatowy

Edyta Piasecka-Durlak - sopran

Mariola Cieniawa - organy

w programie: G.B. Pergolesi, Ch. Gounod,

W.A. Mozart, V. Bellini, C. Orff

27 LIPCA GODZ. 16.00

Koncert Cantigas de Santa Maria

Zespół Muzyki Dawnej „Scandicus”

Tymoteusz Dorda - śpiew, fidel

Jakub Kabus- śpiew, symfonia

Piotr Flis - harfa romańska, flet prosty,

kierownictwo muzyczne,

Sławomir Witkowski- śpiew, lutnia

w programie: utwory ze zbiorów

Cantigas de Santa Maria,

P. Abelard

3 SIERPNIA GODZ. 16.00

Koncert „Muzyczny witraż włosko-hiszpański”

Zespół „Ad libitum”

Katarzyna Puch - sopran

Małgorzata Włodarczyk - gitara klasyczna, lutnia

Paulina Tkaczyk - klawesyn

w programie: G.F. Handel, L. Boccherini, A. Vivaldi,

S. Brotons, T. Giordani, J. Bragato

10 SIERPNIA GODZ. 16.00

Koncert „Ave Maria - Kontemplacje”

Joanna Trafas - sopran

Cyprian Jagiełło - organy

W programie: Caccini/Vavilov, G.F. Haendel, J.S. Bach, M.

Lorenc, Negro Spiritual, G. Faure, Ch. Gounod, J. Alain,

J.K. Pawluśkiewicz, W.A. Mozart

17 SIERPNIA GODZ. 16.00

Koncert „Laudate Dominum”.

Rzemieślnicze Towarzystwo Śpiewackie „Hasło” im. dra H.

Jordana działające przy Bazylice Mariackiej w Krakowie

Teresa Majka-Pacanek - dyrygent

Marek Stefański- organy

Janusz Luty- słowo

W programie: M. Gomółka, A. Chlondowski, Waclaw z Szamotuł,

A.G. Merkel, CG. Gounod oraz fragmenty utworów

Jana Pawła II

24 SIERPNIA GODZ. 16.00

Koncert „Dróżki Kalwaryjskie Jana Pawła II”

Wiktoria Bisztyga - sopran

Zenon Kulig - organy

W programie pieśni maryjne.

Oprac. M.Półtorak

PROGRAM „AKCJI LATO” Z DOMEM KULTURY

Dom Kultury „Podgórze”, ul. Sokolska 13, tel. 126563670, 126561890 www.dkpodgorze.krakow.pl
Zapraszamy uczniów szkół podstawowych od 1 - 31 lipca 2014 od poniedziałku do piątku w godz. od 10.00 do 14.00

Warsztaty plastyczne: zajęcia plastyczne: autoportret, collage, lepienie z gliny, warsztaty makramy, warsztaty sztukiarskie i decoupage, konkursy plastyczne.

Wycieczki: jednodniowe wycieczki autokarowe, wycieczka do gospodarstwa agroturystycznego.

Spacerkiem po Krakowie: szlak architektury renesansowej w Krakowie, zwiedzanie Opactwa w Mogile i Tyńcu, spacer „Śladami krakowskich noblistów”, zwiedzanie zabytków historycznych i muzealnych połączone z konkursami, tematycznymi, wizyta w Ogrodzie Botanicznym i Zoologicznym, wyjścia do kina, muzeum, galerii, spacer po Podgórzu poznajemy naszą dzielnicę, rejs statkiem po Wiśle.

Gry i zabawy plenerowe: zajęcia sportowe, zespołowe w parku: badminton, siatkówka, tenis stołowy, piłka nożna, dwa ognie, zawody sprawnościowe, tor przeszkód.

Rozrywkowe wakacje: gry planszowe, konkurs piosenki, konkursy muzyczne, dyskoteka, konkursy taneczne, warsztaty teatralne i taneczne.

Zajęcia edukacyjne: konkurs „Co wiemy o Krakowie?”, „Quiz geograficzno-przyrodniczy”, poznajemy legendy

Zajęcia komputerowe: gry i zabawy komputerowe, nauka obsługi komputera na wesoło, trochę teorii, czyli zajęcia informatyczne dla najmłodszych.

Akcja Lato z Osiedlowym Klubem Kultury Przewóz, ul. Łutnia 1; tel. 126532259; 519309346
czas trwania akcji: 01 - 20 sierpnia 2014r. (codziennie z wyjątkiem weekendów)
godziny zajęć od poniedziałku do piątku.: od 10.00 do 15.00 w dni wycieczek dłużej

WAKACJE W ZGODZIE Z NATURĄ: wizyta w gospodarstwie agroturystycznym w Skawinie, wycieczka do ZOO, Muzeum

Etnograficzne w Krakowie, Wawel, „Odkrywamy Solilandie” trasa turystyczna z niespodziankami w Kopalni Soli w Wieliczce, Muzeum Dźwięku i Słowa w Niepołomicach, Planetarium w Niepołomicach, plenery malarskie „Dzikie zakątki Krakowa”, wycieczka do Ojcowskiego Parku Narodowego, warsztaty lego – robotów, wycieczka do Pacanowa zwiedzanie ojczyzny Koziołka Matołka, ognisko na pożegnanie Akcji Lato. Ponadto: zabawy sportowe na terenie Klubu: koszykówka, tenis stołowy, badminton, warsztaty plastyczne, gry, zabawy, bloki konkursowe z nagrodami, a w dni deszczowe zajęcia literackie i muzyczne.

Akcja Lato z Osiedlowym Klubem Kultury Rybitwy; ul. Rybitwy 61, tel. 126531131; 519309347
czas trwania akcji: 0125.07.2014r. (codziennie z wyjątkiem weekendów)
godziny zajęć: od poniedziałku do piątku 09.00 do 14.00 w dni wycieczek dłużej

W POSZUKIWANIU WAKACYJNYCH PRZYGÓD: turnieje sportowe, zawody sprawnościowe, podchody, zajęcia przyrodnicze w terenie, otwarte zajęcia plastyczne, warsztaty origami, ceramika, rękodzieło artystyczne, otwarte zajęcia literackie, zabawy muzyczne – ruchowe, warsztaty taneczne, kulinarne, gry, zabawy, bloki konkursowe z nagrodami, wycieczki krajoznawcze: **Wioska Indiańska ARAPAHO** w Dolinie Rezerwatu Potoku Rudno, **wyprawa na Skalkę** oraz rejs statkiem po Wiśle, **Dolina Kluczwoły, Jaskinia Wierchowska, Niepołomice:** zwiedzanie Ratusza, izby regionalnej z pokazem wypieku rogalików, zabawy wodne na krytym basenie, obserwacja przyrody w Puszczy Niepołomickiej, **Wizyta w Ogrodzie Botanicznym**, wyjścia do kina na przygodowy film 3D, spacer po Kazimierzu, Wizyta w Ogrodzie Botanicznym – plener malarski, **Salwator, Kopiec Kościuszki, Sikornik** – kaplica św. Małgorzaty, wystawa figur woskowych, **Ogrodzieniec** – Szlakiem Orlich Gniazd, zabawy i dziecięce prezentacje artystyczne.

Oprac. M.Półtorak

KRAKOWSKA KARTA RODZINNA

Od stycznia 2012 roku w Krakowie obowiązuje Krakowska Karta Rodzinna. Jest to system ulg i zniżek dla rodzin wielodzietnych zameldowanych na terenie Krakowa lub odprowadzających tutaj podatki. Zniżki obejmują: komunikację miejską, kulturę, zdrowie, sport i rekreację, gastronomię, sklepy i usługi.

Dzieci z rodzin, które otrzymały kartę, mogą korzystać z bezpłatnej komunikacji miejskiej; mają też ulgi na wstęp do krakowskiego zoo i innych instytucji miejskich. Posiadanie tej karty umożliwia także udział w okresowych akcjach, np. w wakacje – można wtedy korzystać z zajęć półkolonijnych organizowanych przez centra lub domy kultury, a także wykupić tańsze wejściówki na baseny lub ściankę wspinaczkową. Kartę rodzinną otrzymują rodziny z czwórką dzieci: KKR 4+. W ramach akcji Lato z KKR4+ zabezpiecza się codziennie 35 szt. kuponów dla posiadaczy Krakowskiej Karty Rodzinnej 4+. Kupony te będą do odbioru w Informacji Parku Wodnego. Każdy posiadacz imiennej KKR 4+ przy odbiorze kuponu musi okazać dokument potwierdzający tożsamość.

Ponadto Związek Harcerstwa Polskiego Chorągiew Krakowska oferuje dla dzieci i młodzieży objętej programem Krakowska Karta Rodzinna 4+ 10 % zniżkę w płatnościach za obozy i wyjazdy wakacyjne.

Od 1 września będzie wydawana nowa Krakowska Karta Rodzinna dla rodzin z trójką dzieci, a nie jak do tej pory z czwórką. Wnioski o KKR 3+ będzie można składać od 1 sierpnia. Karta umożliwia korzystanie z szeregu ulg i zniżek zarówno w jednostkach miejskich, jak i prywatnych.

Dla nowej karty będzie obowiązywał okres przejściowy. Uchwała wprowadzając KKR 3+ w życie wchodzi od środy, ale niektóre kwestie będą pojawiać się z czasem. Obecnie brak jest uchwały dotyczącej komunikacji miejskiej, aby rodziny

z trójką dzieci mogły korzystać z bezpłatnych przejazdów. Wydawaniem kart i obsługą wniosków zajmuje się Wydział Spraw Społecznych UMK. Przy ul. Stachowicza 18

można złożyć wniosek o wydanie karty KKR. Każdy członek rodziny dostaje imienną kartę, ważną przez rok od daty wydania.

Budżet obywatelski

16 czerwca zakończył się etap konsultacji i zgłaszania przez mieszkańców projektów zadań do budżetu obywatelskiego. Teraz czas na weryfikację formalną oraz opiniowanie merytoryczne zgłoszonych propozycji. Na przełomie września i października odbędzie się głosowanie.

Podczas etapu konsultacji Rada Dzielnicy XIII Podgórze zorganizowała cztery spotkania konsultacyjne. Aby dotrzeć do jak najszerszego grona mieszkańców spotkania zaplanowano w różnych rejonach dzielnicy. Pierwsze miało miejsce 15 maja w sali F. Maryjewskiego w siedzibie Urzędu Miasta Krakowa przy Rynku Podgórskim. Kolejne odbyły się w odstępach tygodniowych: w Szkole Podstawowej nr 47 oraz w Osiedlowym Klubie Kultury Rybitwy. Ostatnie spotkanie zostało zorganizowane 3 czerwca w Domu Parafialnym Parafii pw. Świętej Kingi przy ul. Siemomysła.

W całym mieście spotkania konsultacyjne nie cieszyły się dużym zainteresowaniem mieszkańców. Podobnie było w naszej dzielnicy. Najwięcej mieszkańców zgromadziły ostatnie konsultacje, na które przybyło 16 osób. Jednak na wszystkich spotkaniach pojawiało się dużo pytań i wątpliwości, które staraliśmy się rozwiązać. Poza przekazaniem

informacji na temat formalnych aspektów budżetu obywatelskiego i całej procedury, wspólnie próbowaliśmy zidentyfikować lokalne i miejskie problemy. Być może część z nich stała się punktem wyjścia dla złożonego projektu. W dniu ukazania się tego numeru Głosu Podgórze na pewno będzie już wiadomo, ile projektów zgłoszono w naszej dzielnicy.

Projekty zadań zgłaszane do budżetu obywatelskiego mogły mieć charakter lokalny (dzielnicowy) lub ogólnomiejski. Wielkość tych pierwszy ogranicza kwota 100 tys. zł na dzielnicę, na zadania ogólnomiejskie przewidziano 2,7 mln zł. Głosowanie na projekty odbędzie się w dniach 27 września - 5 października. Głosować będzie mógł każdy mieszkaniec Krakowa, który w dniu głosowania ma ukończone 16 lat. Dokładne wytyczne dotyczące głosowania ureguluje stosowne Zarządzenie Prezydenta Miasta Krakowa.

Jacek Młynarz

XII PODGÓRSKIE DYKTANDO

Podgórskie Dyktando to wspólny projekt Rady Dzielnicy XIII oraz Porozumienia Dzielnic „Podgórze”.

13 czerwca w Sali im. Maryjewskiego miał miejsce uroczysty finał XII Podgórskiego Dyktanda. W dyktandzie udział

wzięło 23 uczestników z 8 gimnazjów: 21, 24, 28, 32, 34, 35, 51 i 75.



Dyktanda od lat stanowią – prócz wskazania umiejętności z ortografii – także formę poznawania i upowszechniania historii Podgórze. Podczas tegorocznego dyktanda uczniowie napisali tekst o Antonim Matecznym oraz rozwiązyli skomplikowaną ortograficzną krzyżówkę.

Podczas uroczystego finału uczniowie gimnazjum 35 zaprezentowali krótki program artystyczny inspirowany wodą i Antonim Matecznym, w którym wykorzystano zmodyfikowane popularne piosenki i tradycyjne przyśpiewki, a także teksty źródłowe z elementami fabularnymi oraz archiwalne zdjęcia i materiały.

Nagrody ufundowały Rady Dzielnic: XIII Podgórze, XI Podgórze Duchackie i VIII Dębniaki. Dyktando objęte jest Patronatem Honorowym Wiceprezydenta Krakowa Tadeusza Matusza.

Marta Półtorak

Mistrzem ortografii została Agnieszka Brodnicka (G.35).

Na II miejscu znalazł się uczeń G.28 – Jakub Łodziński,

a III miejsce zajęli ex æquo: Oliwia Słomnicka (G.24) oraz Aleksandra Korniak (G.35).

Przyznane zostały także wyróżnienia:

Dominik Krzoski (G.21), Aleksandra Ciastoń (G.32), Jan Anweiler (G.34),

Karolina Maniecka (G.51) i Mikołaj Krebs (G.75).

Ruszyły prace remontowe dróg i chodników przewidziane na rok 2014

Prace realizowane w ramach zadań powierzonych dzielnicom w zakresie remontów dróg, chodników i oświetlenia są na półmetku. Część realizowanych zadań jest kontynuacją rozpoczętych w ubiegłych latach remontów, a część to nowe zadania inwestycyjne.

W minionym półroczu przeprowadzono modernizację ciągów pieszych przy ulicach: Dworcowej, Myśliwskiej oraz Grochowej, gdzie wykonano remont części chodnika od ul. Motyla do ul. Łanowej po stronie lewej. Zakończono remont chodnika przy Al. Dembowskiego na odcinku od ul. Radosnej w kierunku szkoły oraz wykonano sięgacz przy ul. Goszczyńskiego w rejonie szkoły i DPS.



ul. Myśliwska

ul. Grochowa

ul. Dembowskiego

W trakcie realizacji są remonty chodników przy Szkole Podstawowej nr 26 na ul. Krasickiego oraz przy ul. Nowohuckiej od mostu w kierunku ogródków działkowych Zakole Wisły. Termin odbioru tych prac przewidziany jest na 31 lipca br.

Sukcesywnie prowadzone są też remonty ulic w zakresie poprawy przejezdności oraz bezpieczeństwa ich użytkowników. Dotychczas położono nową nakładkę asfaltową na ulicach: Stawarza, Bukowej, Kotówka i Tyrczanka. Dobiegł końca remont chodnika i nawierzchni jezdni przy ul. Stróża Rybna. W najbliższych dniach wykonany będzie remont części chodnika ul. Kącik – Traugutta – Dąbrowskiego.



ul. Goszczyńskiego



ul. Stróża Rybna

Do 30 czerwca wyremontowano łącznie 1045 m² powierzchni komunikacyjnych ruchu pieszego oraz poprawiono stan techniczny prawie 2000 m² nawierzchni jezdni dróg gminnych. Łączne nakłady inwestycyjne na remont, modernizację dróg i chodników w pierwszym półroczu wyniosły ok. 396 899 zł.

Prowadzone są również prace związane z modernizacją oświetlenia ulicznego, realizując wnioski mieszkańców i radnych Dzielnic. Prace remontowo-modernizacyjne poprzedzone opracowaniem niezbędnej dokumentacji projektowej zakończone zostaną pod koniec października.

W pierwszych dniach kwietnia ZIKiT ogłosił przetarg na modernizację układu drogowego w okolicach schodów przy ulicy Wielickiej, na wysokości cmentarza Podgórskiego. W zakres zamówienia wchodzi między innymi opracowanie projektu budowlano-wykonawczego, budowa pochylni dla niepełnosprawnych, modernizacja układu drogowego, przystosowanie do ruchu pieszego i rowerowego. Przetarg wygrała firma SAMBUD Józef Paryl, termin zakończenia realizacji inwestycji przewidziano na 30 września br.

Dokończenie ze strony 1



fot. I. Praczyńska

Gra jest dostępna dla wszystkich zainteresowanych przez 24 h/dobę (poprzez smartfon lub tablet dla użytkowników systemu Android) i można będzie z niej skorzystać bezpłatnie logując się pod linkiem www.grajwpolsce.pl/gra/z-biegiem-lat/.

Użytkownik przemierza trasę według wskazówek podanych przez telefon, buduje miasto i w ten sposób zdobywa punkty. Całość gry terenowej przewidziana jest na ok. 2 godziny.

Premiera gry miała miejsce w dniu 25 czerwca przy budynku Domu Kultury Podgórze, przy ul. Sokolskiej 13 w godzinach 9:00 – 13:00 i odbywała się na terenie Starego Podgórze. Podczas imprezy w 4 miejscach ulokowane zostały stanowiska z telebimami: przy Domu Kultury, na Rynku Podgórskim, przy Placu Lasoty, w Parku Bednarskiego (w pobliżu popiersia) oraz na terenie zielonym obok kościółka św. Benedykta.

W inauguracji gry brało udział ok. 100 osób – 16 drużyn z krakowskich szkół oraz osoby prywatne.

Założeniem gry jest zbudowanie własnego miasta Podgórze. Gracz uzyskuje ten cel poprzez jak najlepsze wznoszenie ważnych dla Podgórze budynków. Każda budowla wpływa na rozwój trzech dziedzin: społeczeństwo, gospodarka i tożsamość. By móc wznieść budynek, należy pozyskać fundusze wykonując zadania – zagadki w telefonie. Podczas premiery gry dodatkowo gracze wykonywali zadania logiczne przy stanowiskach z telebimami, zadawane im przez animatorów.

Zwycięzców premierowego startu wyłoniono w dwóch kategoriach: gimnazja oraz szkoły średnie/osoby prywatne.

W kategorii gimnazjalistów wyniki wyglądały następująco: I i III miejsce zajęła drużyna z Gimnazjum 34, miejsce II natomiast drużyna z Gimnazjum 21. W kategorii drugiej: I miejsce zespół osób prywatnych pod nazwą „Rychlicki”, II miejsce drużyna mieszana: II LO, IV LO oraz Szkoła Mistrzostwa Sportowego w Bronowicach, a III miejsce drużyna z IVLO.

Marta Półtorak

GRĘ MIEJSKĄ „Z BIEGIEM LAT” można ściągnąć bezpłatnie na swój smartfon lub tablet pod linkiem www.grajwpolsce.pl/gra/z-biegiem-lat/ oraz ze strony Dzielnicy: www.dzielnica13.krakow.pl i Domu Kultury www.dkpodgorze.krakow.pl



fot. I. Praczyńska

XIV edycja „Dnia Otwartego Magistratu”

W niedzielę 15 czerwca, Magistrat po raz kolejny otworzył dla mieszkańców swoje podwoje. Tegoroczna edycja Dnia Otwartego Magistratu odbywała się pod hasłem „Kraków na fest!”.



fot. I. Praczyńska

Było to również hasło głównej wystawy zorganizowanej przez Muzeum Historii Miasta Krakowa, a poświęconej Jerzemu Dobrzyckiemu – wielkiemu znawcy i propagatorowi historii oraz sztuki Krakowa, dyrektorowi MHMK w latach 1946 –1964, inicjatorowi Dni Krakowa oraz konkursu na najpiękniejszą szopkę krakowską. Prezydent Miasta Krakowa poparł starania muzeum historycznego, aby 2014 ustanowić rokiem Jerzego Dobrzyckiego.

W ramach tegorocznej edycji Dnia Otwartego, mieszkańcy mogli zwiedzić gabinet Prezydenta Miasta i Przewodniczącego Rady Miasta. W programie przewidziano również liczne wystawy tematyczne w tym między innymi: „Wola Duchacka – 650 lat”, wystawę powojennych plakatów prezentujących „Dni Krakowa”, wystawę „Szlak Orlich Gniazd w barwach jurajskich nocy” oraz projekcję multimedialną historycznych fotografii z Dni Krakowa pochodzących ze zbiorów Muzeum Historycznego Miasta Krakowa.

Tradycyjnie w salach Kupieckiej i Prezydenta Lea, swoje prezentacje przygotowały dzielnice Krakowa. Na 18 stanowiskach, 18 dzielnic zaprezentowało swoje osiągnięcia, ciekawostki oraz swój potencjał. Nasza XIII Dzielnica – Podgórze zaprezentowała swoje walory rekreacyjno przyrodnicze,

wśród nich między innymi zalew Bagry, jako nasze podgórskie centrum rekreacji wodnej, nowoczesne place zabaw dla dzieci a także Park im. W. Bednarskiego, jako najładniejszy park w Krakowie a zarazem miejsce rodzinnych spacerów. Z dużym zainteresowaniem spotkała się również prezentacja fotografii związanych z największą inwestycją komunikacyjną Podgórze tj. budową estakady nad torami kolejowymi Kraków-Płaszów w ramach inwestycji KST –II B Wielicka – Lipska. Odwiedzający wystawę mieszkańcy Podgórze pytali o termin jej zakończenia, sprawy związane z ochroną przed hałasem w tym budowę ekranów akustycznych. Interesowali się również docelowym zagospodarowaniem zalewu Bagry, możliwością rozszerzenia innych form sportowo rekreacyjnych wzdłuż całej linii brzegowej, ale również zgłaszali potrzebę większej dbałości o utrzymanie w czystości terenu wokół całego zbiornika.

Podczas dnia otwartego na dziedzińcu UMK dla najmłodszych uczestników przygotowano warsztaty plastyczne a na scenie przed Magistratem prezentowały się zespoły muzyczne i taneczne z krakowskich domów kultury.

Iwona Praczyńska

PATRONI NASZYCH ULIC 9



Ulica Kazimierza BRODZIŃSKIEGO

Od Rynku Podgórskiego do Kładki Bernadki i ul. Nadwiślańskiej. Po obu stronach ulicy kamienice a na parterze kawiarenki i sklepy. Obecna nazwa od 1917 r. Wytyczona w połowie XIX w. łączyła Rynek Podgórski z mostem Podgórskim (rozebrany w 1936 r.)

Kazimierz Brodziński urodził się w roku 1791 w Królówce koło Wiśnicza. Podstawy edukacji zdobywał w Tarnowie. W 1809 r. pojawił się w Krakowie, gdzie przebywały wówczas wojska księcia Józefa Poniatowskiego. Wstąpił do artylerii Księstwa Warszawskiego. Jednocześnie uczęszczał na wykłady z literatury na Uniwersytecie Krakowskim i wydał swój pierwszy utwór poetycki „Oda na dzień urodzin Napoleona Wielkiego”. Uczestniczył w wyprawie wojsk Napoleona na Moskwę. Do Krakowa powrócił w 1813 r. Został ranny i trafił do niewoli w bitwie pod Lipskiem. Po uwolnieniu wrócił do Krakowa. W następnym

1814 r. wyjechał do Warszawy. Do 1821 pracował jako sekretarz Dyrekcji Rządowej Teatru Narodowego. Równocześnie w szkołach pijarskich prowadził wykłady z wymowy, poezji i języka polskiego oraz współpracował z „Pamiętnikiem Warszawskim”. Należał do loży masońskiej. Od 1822 na Uniwersytecie Warszawskim, kierownik Katedry Literatury Polskiej, Stylistyki i Estetyki. W 1826 otrzymał tytuł profesora Uniwersytetu Jagiellońskiego. Generalny wizytator szkół podczas powstania listopadowego. Redagował „Jutrzenkę” i „Magazyn Powszechny”. Między innymi autor opracowania „O krytyce”, poematu „Wiesław” i wierszy „Pożegnanie Krakowian”. Był tłumaczem utworów Goethego i Schillera. Zmarł w roku 1835 w Dreźnie, wracając z kuracji w Karlovyh Varach.

Ulica Bolesława LIMANOWSKIEGO

Najstarsza ulica Podgórze. Wytyczona pod koniec XVIII w., z chwili rozwoju miasta. Określana była traktem solnym. Jako trasa wylotowa na wschód do Lwowa, nosiła też nazwę ulicy Lwowskiej. Obecna nazwa funkcjonuje od roku 1935. Po stronie prawej, (patrząc w kierunku Rynku Podgórskiego) oznaczony nr 2 budynek dawnej karczmy „Pod św. Benedyktem”, a później koszar i więzienia (wcześniejszy adres ul. Wielicka 2). Po przeciwnej stronie kapliczka „Pod Bogiem Ojcem” i stary cmentarz podgórski. Dalej gimnazjum (dawna Miejska Szkoła Ludowa od 1908r.). Po obu stronach ulicy kamienice.



Pod numerem 13 Dom Historii Podgórze, w przyszłości planowane jest tutaj Muzeum Historii Podgórze. Bolesław Limanowski urodził się na Łotwie w 1835r. w Podgórzu koło Dyneburga. Studiował medycynę w Moskwie (1854 – 1858). Należał do nielegalnych kółek rewolucyjnych polskich studentów. Kolejne studia podjął na Wydziale Filozofii, Uniwersytetu, w Dorpacie. Następnie na rok wyjechał do Francji. W 1861 współorganizował manifestację w katedrze wileńskiej. Został za to aresztowany i zesłany w głąb Rosji, gdzie przebywał do 1867 r. W 1870 wyjechał do Lwowa, gdzie kontynuował naukę na tamtejszym uniwersytecie, uzyskując w 1875 tytuł doktora filozofii. Trzy lata później wyemigrował do Szwajcarii, gdzie w 1881 utworzył Stowarzyszenie Socjalistyczne „Lud Polski”. Od 1889 w Paryżu. Tam (1892) przewodniczył zjazdowi założycielskiemu PPS.

Działał też w Związku Zagranicznym Socjalistów Polskich. Po rozłamie PPS w 1906, poparł PPS Frakcja Rewolucyjna. Od 1907 w Galicji. Działał w Związku Strzeleckim. Senator w latach 1922 – 1935. Podczas przewrotu majowego po stronie rządu. Jako jeden z pierwszych zajmował się sprawami robotniczymi i socjologicznymi. Najbardziej znane prace to m.in. „O kwestii robotniczej”, „Polityczna a społeczna rewolucja”. Zmarł w 1935r. w Warszawie.



Ulica Tadeusza REJTANA

Od ulicy Legionów Józefa Piłsudskiego do ul. Władysława Warneńczyka. Przed powstaniem miasta Podgórze, w wieku XVIII była tutaj droga prowadząca do przeprawy na Wiśle. Obecnie po obu stronach ulica zabudowana kamienicami a pomiędzy nimi współczesne budynki mieszkalne tzw. „plomby”.

Tadeusz Rejtan urodził się w Hruszówce (Nowogródzkie) w 1746 r. Pochodził z rodziny szlacheckiej. Nauki pobierał w szkole Pijarów w Warszawie. Służbę wojskową odbył w chorągwi buławy litewskiej. Uczestnik konfederacji barskiej (1768). W 1773 r. został posłem na sejm. W historii zapisał się tym, że rzucił się na ziemię, zagradzając własnym ciałem wejście posłom do sali obrad senatu celem uznania konfederacji generalnej. Miała ona zatwierdzić rozbiór Polski. Pustą

salę poselską opuścił po 38 godzinach i wyjechał do swojego majątku na Litwie. Tragiczne przejścia spowodowały u niego obłąd. W 1780 r. popełnił samobójstwo w rodzinnej Hruszówce. Jan Matejko uwiecznił go na swoim obrazie „Rejtan”, namalowanym w 1866 r. W 1860r. stryjeczny wnuk ustawił jego popiersie w pobliżu dworu w Hruszówce. Podczas powstania styczniowego zostało ono ukryte, a w roku 1889 trafiło do Krakowa. Było ustawione w specjalnej wieżyczce na skwerze w rejonie ulic Garbarska i Basztowa. Zniszczone popiersie w 1946 r. przeniesiono do Muzeum Narodowego.

Ulica Tadeusza ROMANOWICZA

Powstała w miejscu rozebranych po pierwszej wojnie światowej fortyfikacji. Ulica przemysłowa. Liczne firmy, hurtownie. Brak zabudowy mieszkaniowej.

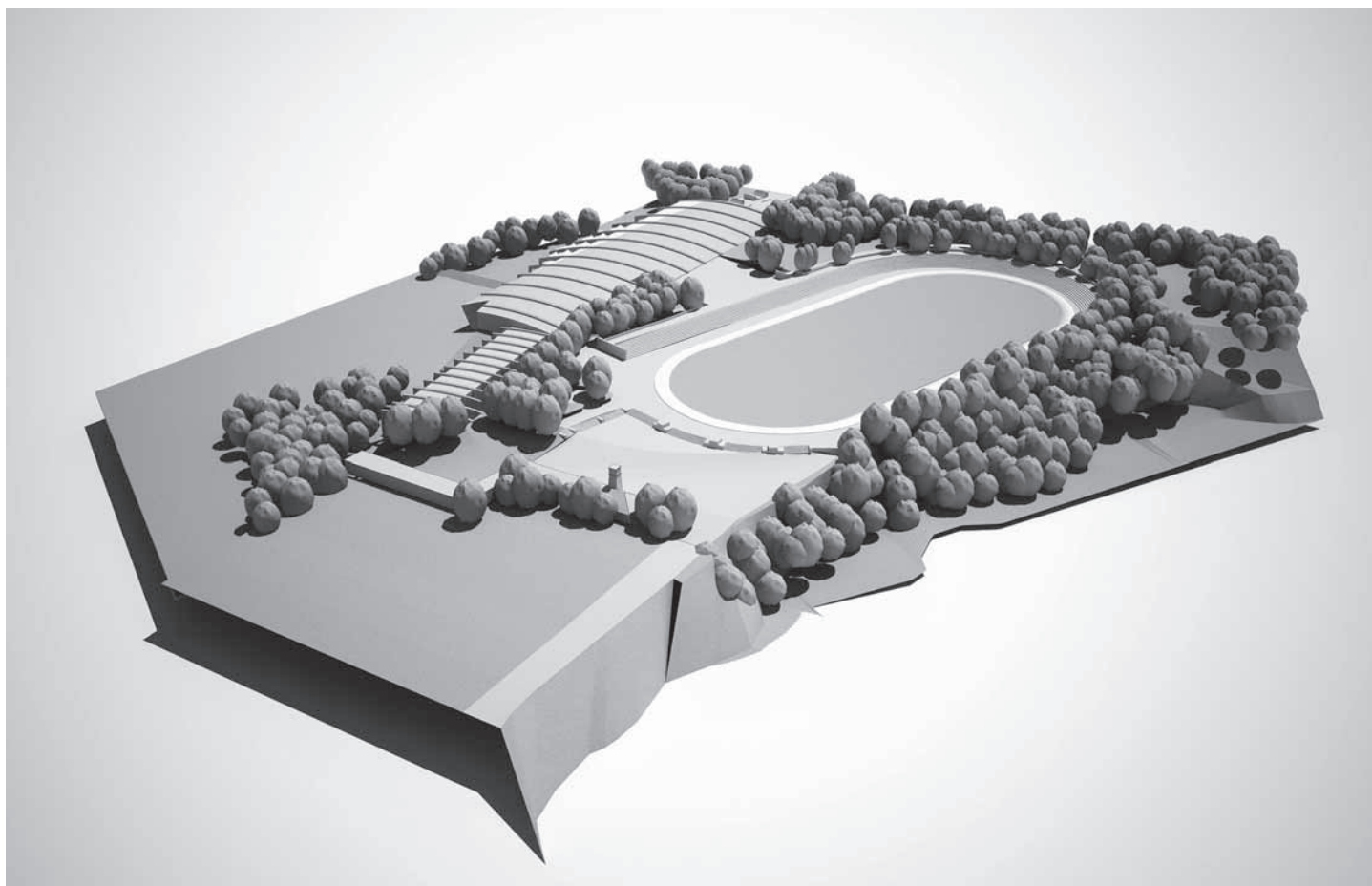
Tadeusz Romanowicz urodził się we Lwowie w 1843r. Tam też uczęszczał do gimnazjum, gdzie redagował nielegalne pisma „Partyzant” i „Znicz”. Za tę działalność został aresztowany na cztery miesiące. W 1862r. rozpoczął studia na Uniwersytecie Lwowskim, na Wydziale Prawa. Podczas powstania styczniowego walczył w oddziale Czechowskiego. Z końcem 1863r. ponownie aresztowany i osadzony na dwa lata w Ołomuńcu. Po opuszczeniu więzienia poświęcił się publicystyce i polityce. Pracował w Towarzystwie Narodowo-Demokratycznym.

We Lwowie redagował i wydawał tygodnik „Gmina”, „Tygodnik Naukowy i Literacki” oraz „Dziennik Lwowski”. Naczelnikiem Biura Statystycznego i wydawcą „Wiadomości Statystycznych” został w roku 1873. Wkrótce przeniósł się do Krakowa, gdzie mieszkał przez kilkanaście lat. Współdziałał w założeniu „Reformy” a następnie „Nowej Reformy”. Od 1880 w Sejmie Krajowym. Radny miasta Krakowa. Powrócił do Lwowa w 1889. Członek Wydziału Krajowego i radny Lwowa. Jeden z założycieli i redaktorów „Słowa Polskiego”. W 1901 członek Rady Państwa. W 1902 założył „Nowe Słowo Polskie” i „Ekonomistę Polskiego”. Działał m.in. w Krajowej Komisji dla Spraw Rolniczych, Krajowej Radzie Szkolnej. Opublikował wiele prac m.in. „O stowarzyszeniach”, „Banki rolnicze powiatowe”. Zmarł we Lwowie w 1904 r.



Koncepcja rewitalizacji obiektów sportowych na Krzemionkach – utopia czy rzeczywista szansa na centrum sportowe na miarę XXI wieku?

Na lutowej sesji Rada Dzielnicy XIII Podgórze przyjęła uchwałę w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o zmianę dzierżawcy obiektu sportowego na Krzemionkach przy ul. Parkowej, będącego obecnie w zarządzie Klubu Sportowego „Korona”. Powodem wniosku była pogłębiająca się degradacja tych niezwykle cennych terenów, będąca wynikiem wieloletnich zaniedbań ze strony klubu. Uchwała Rady wywołała efekt szybciej niż można było się spodziewać – klub opracował koncepcje zagospodarowania terenów sportowych przy ul. Parkowej.



12 czerwca w siedzibie Rady przedstawiciele KS Korona oraz architekci zaprezentowali koncepcję rewitalizacji i zagospodarowania terenu stadionu. Wizja, którą przedstawili jest imponująca.

Jak mówi promotor projektu, Ewa Parszewska, od początku prac nad projektem przyświecały dwa założenia: absolutnie niepodważalna potrzeba zachowania walorów przyrodniczych, czy szerzej, krajobrazowych tej części Krzemionek, a drugie to konieczność utworzenia nowoczesnego obiektu sportowego, który będzie spełniał wymogi ogólnoswiatowe konkretnych dyscyplin sportowych. Takie obiekty powstają w innych miastach Polski, a Kraków pod tym względem pozostaje w tyle.

Przedstawiony projekt kompleksu sportowego na Krzemionkach zakłada powstanie dwóch stref sportowo-rekreacyjnych. Pierwsza z nich skupia się na zabytkowym stadionie oraz terenach istniejących wokół niego. W projekcie przewidziano ich rewitalizację. W jej ramach zaplanowano remont trybun, wymianę nawierzchni boiska piłkarskiego oraz wymianę bieżni. Reaktywowane zostaną boiska do koszykówki, piłki ręcznej i siatkówki, powstanie kort tenisowy,

park linowy, ścieżka zdrowia, boisko do siatkówki plażowej, skatepark, a dla najmłodszych ogródek jordanowski. Wyremontowane zostaną budynki oraz alejki asfaltowe, zieleń zostanie poddana pielęgnacji, a cały teren ogrodzony. Będzie to strefa ogólnodostępna, z której w większości nieodpłatnie będą mogli korzystać mieszkańcy oraz wszyscy chętni.

Strefa druga zakłada powstanie obiektów krytych przeznaczonych zarówno dla zawodowych sportowców jak i amatorów aktywnego spędzania czasu. Będzie to strefa zajęć odpłatnych, której celem będzie finansowe utrzymanie całego kompleksu. Koncepcja zakłada, że obiekty kubaturowe, które się tu znajdują będą usytuowane poniżej korony stadionu, będą przykryte roślinnością, tak aby harmonizować z zabytkowym i parkowym otoczeniem. Władze klubu zakładają, że proponowane obiekty uczynią teren Krzemionek niezwykle atrakcyjnym i wyjątkowym pod względem sportowym w skali całej południowej Polski.

Kompleks obiektów krytych ma składać się z trzech części. Największą i najważniejszą będzie część „wodna”. Zaprojektowano tutaj pierwszy w regionie basen o wymiarach olimpijskich (25x50m), basen treningowy (21x25m) z wie-

żą do skoków, wyposażony w ruchome dno, tak aby służył również dla osób niepełnowydających, brodzik dla dzieci oraz plaża. Powierzchnia wody wszystkich basenów to 1900m². Wzdłuż basenu olimpijskiego planowane są trybuny na 2000 miejsc. Część wodna, poprzez swoją wielofunkcyjność, stworzy możliwość uprawiania nie tylko pływania, ale także piłki wodnej, skoków do wody, pływania synchronicznego, nurkowania, a także zajęć z ratownictwa wodnego. Kompleks ten będzie zarówno miejscem treningów sekcji pływackich z województwa, jak i areną imprez krajowych i międzynarodowych.

Druga część będzie miała charakter gimnastyczno-wspinaczkowy. W jej ramach zaprojektowano wielofunkcyjną salę gimnastyczną, centrum wspinaczkowe oraz trybuny na ok. 500 miejsc. Centrum wspinaczkowe będzie składało się z największej ścianki wspinaczkowej w Europie, boulderowni oraz zewnętrznej, unikatowej ściany lodowej. Wyposażenie oraz standardy centrum mają pozwolić na przeprowadzanie nawet najbardziej prestiżowych zawodów.

Trzecia część przewidziana jest na hotel w standardzie turystycznym z częścią restauracyjną, kawiarnie, zespół odnowy biologicznej, zaplecze szatniowo-sanitarne, hall wejściowy oraz kasy.

Cała inwestycja będzie wiązała się z wielkimi kosztami. Klub planuje pozyskać finansowanie zewnętrzne ze środków unijnych oraz budżetu centralnego. Niemalą kwotę będzie musiało również dołożyć miasto. Obawy niektórych może rodzić także zakres inwestycji w tak specyficznym i wyjątkowym miejscu jak Krzemionki. Mieli je także radni, którym prezentowany był projekt. Według twórców projektu zastosowane rozwiązania architektoniczne pozwolą

zachować walory krajobrazowe Krzemionek. Równocześnie ochronią tereny od strony al. Powstańców Śląskich od wielkogabarytowej zabudowy komercyjnej. Cała inwestycja ma być zrealizowana z zachowaniem większości wysokiej zieleni – obiekt ma być „wtopiony” w krajobraz parkowy. Niestety nie wszystkie drzewa będzie można zachować. Usuniętych będzie musiało być około 150 drzew, głównie samosiejek. Co ważne, cały kompleks nadal ma służyć mieszkańcom Podgórze, w znacznym stopniu bezpłatnie i bez ograniczeń.

Cała koncepcja robi ogromne wrażenie. Jednak równocześnie rodzi szereg pytań i wątpliwości oraz każe się zastanowić czy to wszystko jest realne. Czy będzie szansa na sfinansowanie tego przedsięwzięcia? Czy miasto wesprze projekt? Czy zabudowa uzyska akceptację społeczną? Czy obiekt może się utrzymać? Czy klub KS Korona podoła zadaniu pilotowania inwestycji i w przyszłości zarządzania obiektem? Na tę chwilę nikt nie jest w stanie odpowiedzieć na te pytania. Warto jednak robić wszystko, aby zminimalizować wszelkie zagrożenie dla projektu i zbudować wokół niego szerokie polityczne i społeczne poparcie. Należy przekonać do pomysłu zarówno władze miasta jak i województwa, trzeba zadbać o polityczny lobbings w ministerstwach oraz zapewnić wsparcie społeczne dla inwestycji. Pomimo, że cel jest odległy i może wydawać się mało realny warto do niego dążyć. Mieszkańcom może zostać przywrócony najładniej położony teren sportowy w mieście, zawodnicy z Małopolski mogą zyskać profesjonalne miejsce treningowe, a Kraków zyskać prestiżową i wyjątkową infrastrukturę sportową.

Jacek Młynarz

Projekt Strażnicy Pamięci

W ramach programu „Edukacja patriotyczna dla szkół Krakowa” powstał nowy projekt pt. Strażnicy Pamięci. Honorowy patronat nad nim objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski i Rada Miasta Krakowa.

Celem projektu jest kształtowanie postaw patriotycznych wśród młodzieży poprzez m.in. opiekę uczniów nad miejscami pamięci w dzielnicy, rozpowszechnianie informacji na temat patronów ulic oraz realizację autorskich pomysłów w poszczególnych szkołach. W ramach projektu biblioteki szkolne otrzymają śpiewniki polskich pieśni patriotycznych zawierające wkładkę poświęconą historii dzielnicy. Do realizacji projektu przystąpiło pięć krakowskich

dzielnic, w tym nasza Dzielnica XIII Podgórze. W związku z tym zwracamy się do mieszkańców o zgłaszanie do Rady Dzielnicy XIII miejsc pamięci, które w Państwa odczuciu powinny być objęte opieką uczniów w ramach przedstawionego projektu. W następnych numerach Głosu Podgórze poinformujemy, które szkoły przystąpiły do programu i jakie działania będą realizowane.

Aurelia Czerwińska-Pacura

PROGRAM POMOCY LOKATOROM

Gmina Miejska Kraków organizuje IX edycję konkursu ofert pod nazwą Program Pomocy Lokatorom.

W konkursie ofert mogą uczestniczyć wyłącznie osoby, które spełniają kryterium niezaspokojonych potrzeb mieszkaniowych i kryterium dochodowe w rozumieniu uchwały Nr LVIII/795/12 Rady Miasta Krakowa z dnia 10 października 2012 r. w sprawie zasad wynajmowania lokali wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Miejskiej Kraków oraz tymczasowych pomieszczeń (Dziennik Urzędowy Województwa Małopolskiego z dnia 9 listopada 2012 r., poz. 5817).

Pełne informacje w sprawie konkursu można uzyskać pod numerami telefonu: 12-616-82-15, 12 616-82-23, 12 616-82-24, 12 616-82-25, 12-616-82-27, 12 616-82-44. Druki ofert w ramach Programu Pomocy Lokatorom są dostępne w siedzibie Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa, ul. Wielopole 17a – Punkt Obsługi Mieszkańców (parter) lub w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa pod adresem www.bip.krakow.pl

Pierwsze miejsce ucznia Szkoły Podstawowej nr 29 w projekcie edukacyjnym „Uczeń – Obywatel”

W dniu 13 marca 2014 roku, w ramach projektu edukacyjnego „Uczeń – Obywatel”, wariant dla szkół podstawowych „Nic o nas bez nas”, w sali obrad Urzędu Miasta Krakowa odbył się konkurs prezentacji wyborczych.



Spośród piętnastu kandydatów reprezentujących różne krakowskie szkoły podstawowe po ostateczne zwycięstwo sięgnął Sebastian Twardy, uczeń Szkoły Podstawowej nr 29 im. Jana Matejki w Krakowie.

Organizatorem projektu jest Młodzieżowy Dom Kultury im. K.I. Gałczyńskiego, a jego celem było zapoznanie uczniów z historią i działalnością Samorządu Krakowskiego. Dla uczniów zaplanowane zostały między innymi warsztaty, spotkania z radnymi i wycieczki po miejscach związanych z krakowskim magistratem. Podczas trwania projektu został przeprowadzony konkurs prezentacji wyborczych. Każda z uczestniczących grup szkolnych wybrała jednego ucznia, który „kandydował” na stanowisko radnego miasta Krakowa. Kandydaci w trakcie konkursu zaprezentowali przygotowaną wcześniej prezentację wyborczą.

Członkowie sztabów wyborczych włączali się podczas samego konkursu w kampanię wyborczą swoich kandydatów, rozdając ulotki, skandując hasła wyborcze czy prezentując przygotowane wcześniej piosenki, filmy i transparenty.

Program wyborczy Sebastiana Twardego w wielu miejscach dotyczył Podgórze, a jego hasło wyborcze brzmiało „Miękkie serce, Twarde postanowienia”.

W niedzielę 15 czerwca odbyło się uroczyste podsumowanie projektu, podczas którego Sebastian ponownie zaprezentował swój zwycięski program. Spotkanie zakończono wręczeniem nagród i dyplomów. Pamiątkowe dyplomy otrzymali także członkowie sztabu wyborczego, a także opiekunowie pani Beata Kotulska i pan Adrian Karkowski oraz uczeń Łukasz Dulęba za wyróżnienie w konkursie wiedzy o Samorządzie Krakowskim.

Zwycięskiemu kandydatowi, szkole i nauczycielom gratulujemy, mając nadzieję że ta udana przygoda z samorządnością przyniesie efekty w kształtowaniu obywatelskiej postawy już dorosłych mieszkańców Podgórze.

Adrian Karkowski/tekst i foto



Biuro Dzielnic XIII
Rynek Podgórze 1, pokój 12
tel. 12 656 62 25, tel./fax 12 423 55 29
www.dzielnica13.krakow.pl
e-mail: rada@dzielnica13.krakow.pl

Godziny przyjmowania mieszkańców: poniedziałek–piątek 9.00–15.00
Dyżury Zarządu: poniedziałek 9.00–12.00
wtorek 10.00–13.00, środa 10.00–13.00
czwartek 14.00–16.00, piątek 12.00–15.00
Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnic XIII: czwartek 14.00–16.00

Zespół Redakcyjny Biuletynu Informacyjnego „Głos Podgórze”

Redaktor naczelny: Marzena Smęder

Elżbieta Chytkowska, Tomasz Kołomyjski, Katarzyna Pabian, Iwona Praczyńska, Zygmunt Włodarczyk, Adam Wrona

Wydawca:

Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3/4

Druk:

Wydawnictwo–Drukarnia EKODRUK, ul. Powstańców Wielkopolskich 3, Kraków, tel. 12 267 36 60